

Polévky / Suppen / Zupy

Tradiční krkonošské kyselo z chlebového kvasu, s vejci, brambory a houbami	
Riesengebirgs-Suppe aus Brot-Sauerteig mit Eiern, Kartoffeln und Pilzen	40,-
Żurek na zakwasie chlebowym z jajkiem, ziemniakami i grzybami	1,3,7
Hovězí vývar s játrovými knedlíčky, zeleninou a nudlemi	
Rinden-Kraftbrühe mit Leberknödeln, Gemüse und Nudeln	35,-
Rosół wołowo z wątrobianymi kluskami, warzywami i makaronem	1,3,9
Česnečka s čerstvě utřeným česnekem a chlebovými krutony	
Knoblauchsuppe mit frischem Knoblauch und Brot-Croutons	40,-
Czosnkowa ze świeżym czosnkiem i grzankami	1,3,7

Předkrmy / Vorspeisen / Przekąski

Pikantní Trautenberkova topinka s masovou směsí, sypaná sýrem	85,-
Toast „Trautenberg“ mit Fleischmischung und mit Käse bestreut (pikant)	
Tost pikantny „Trautenberg“ z mielonym mięsem i serem	1,3,7,9
Topinka s česnekem a dvěma sázenými vejci	
Toast (Knoblauch) mit 2 Spiegeleiern	70,-
Tost czosnkowy z jajkiem sadzonym (2szt)	1,3,7,9
Smažené cibulové kroužky	
Panierte Zwiebelringe	95,-
Smażone krążki cebuli	1,3,7

Dětská jídla / Kinder Gerichte

Dania dla dzieci

80g Smažený kuřecí řízek, hranolky	85,-
Panierte Hähnchenschnitzel, Pommes	
Panierowany pierś z kurczaka z frytkami	1,3,7
80g Kuřecí prsa na másle, vařený brambor	85,-
Hähnchenbrust auf Butter, Salzkartoffeln	
Pierś z kurczaka na maśle, gotowane ziemniaki	7
100g Smažené rybí prsty, hranolky	85,-
Panierte Fischstäbchen, Pommes	
Paluszki rybne z frytkami	1,3,4,7,12
75g Hovězí svíčková, houskový knedlík	85,-
Lendenbraten mit Sahne-Gemüsesauce	
und böhmischen Knödeln	1,7,9,10,12
Wołowina bez kości w sosie śmietanowym, knedel czeski	
100g Špagety s kečupem a sýrem	75,-
Spaghetti mit Ketchup und Käse	
Spaghetti z ketchupem	1,3,7

Pokrmy z hovězího masa

Rindfleischgerichte / Dania z wołowiny

200g Rumpsteak s bylinkovým máslem

Rumpsteak mit Kräuterbutter

265,-

Rumsztyk z masłem ziołowym

1,7,13

200g Krakonošova roštěná podávaná s omáčkou z restované cibule a žampionů

Rostbraten „Rübezahl“ mit Champignon-Zwiebel-Sauce

265,-

Rostbef karkonoski z sosem z cebuli i pieczarkami

1,13



Pokrmy z vepřového masa

Schweinefleischgerichte

Dania z wieprzowiny

300g Steak z krkovice, opečený brambor, grilovaná zelenina, karamelizovaná cibulka	245,-
300g Halsstücksteak, gebratene Kartoffeln, gegrillte Gemüse, karamelizované cibule	1,13
300g Stek z wieprzowiny, pieczonymi ziemniakami, warzywami z grilla, karmelizowane cebuli	
160g Krakonošův oheň s chilli omáčkou, smetanou, cibulí a žampiony Rübezahls Feuer mit Chilli Sauce, Sahne, Zwiebel und Champignons Karkonoski płomień z chilli sosem śmietanowym, cebulą i pieczarkami	185,- 1,7,13
160g Smažený vepřový řízek Paniertes Schweineschnitzel Smażony kotlet wieprzowy	165,- 1,3,7
1ks Pečené vepřové koleno přední (600g) servírované na prkénku s hořčicí, křenem a chlebem	185,-
1Stck Eisbein (Schweinschaxe) (600g) mit Senf, Meerrettich und Brot auf Brett serviert	1,3,10
1szt Golonka z rusztu (600g) musztarda, chrzan i chleb	
Grilovaná vepřová žebra servírované na prkénku s hořčicí, křenem a chlebem Gegrillte Schweinerippen mit Senf, Meerrettich und Brot auf Brett serviert	180,-

Grilowane żeberka wieprzowe,
musztarda, chrzan i chleb

1,3,10

Pokrmý z drůbeže / Geflügelgerichte

Dania z drobiu

160g Grilovaná kuřecí prsa na divoko s žampiony restovanými na slanině, divoké koření	
Hähnchenbrust.....	180,-
mit Champignons auf Speck und Wildgewürsz	
Pierś kurczaka na dziko	1,13
Z grzybami, boczkiem i dzikich przypraw	
160g Přírodní kuřecí prsa s bylinkovým máslem	165,-
Hänchenbrust natur mit Kräuterbutter	
Pierś kurczaka z masłem ziołowym	1,7
160g Smažený kuřecí řízek	
Paniertes Hähnchenschnitzel	165,-
Pierś z kurczaka panierowana	1,3,7
160g „Cordon bleu” -smažený kuřecí řízek plněný šunkou a sýrem	
Hähnchenschnitzel mit Schinken und Käse gefüllt	185,-
Smażone piersi z kurczaka nadiewane szynką i serem	1,3,7

Ryby / Fischgerichte

250g Grilovaný pstruh	
Forelle vom Grill	175,-

Naše speciality / Unsere Spezialitäten

Specjały naszej kuchni

300g Masové fondue pro dvě osoby kuřecí, vepřové, hovězí maso, hranolky, krokety, zeleninový salát a tři druhy studených omáček

Fleisch Fondue für zwei Personen Rind-, Schweine- und 490,-
Geflügelfleisch, Pommes, Kroketten, Gemüsesalat und drei Arten von Saucen

Mięsne fondue dla dwóch osob kurczak, wieprzowina, wołowina, 1,3,7,10
frytki, krokety, mieszane warzywa, trzy rodzaje sosów zimnych



300g Mix grill - tři druhy masa, cibulové kroužky,
grilovaná zelenina, bylinkové máslo

- drei Fleischsorten, Zwiebelringe,

gegrilltes Gemüse, Kräuterbutter

295,-

- trzy gatunki mięsa, warzywa z grilla, krążki cebuli, masło ziołowe

1,3,7

Bezmasá jídla / Fleischlose Gerichte

Dania bezmięsne

Omeleta se žampiony a vařenými brambory
Omelett mit Champignons und Salzkartoffeln 125,-
Omlet z pieczarkami, gotowane ziemniaki 3,7

Smažený sýr, tatarská omáčka
Panierter Käse, Tatarsauce 110,-
Smażony ser, sos tatarski 1,3,7

Restované zelené fazolky s bramboráčky a sázeným vejcem
Grünen Bohnen mit Kartoffelpuffer und Spiegelei 125,-
Sparagowe fasolki z plackami ziemniacznymi i jajkiem sadzonym 1,3,7

Grilovaná zelenina - směs barevných paprik, cibule, cukety a zelených fazolek
Gegrilltes Gemüse - Paprika, Zwiebeln, Zucchini und grünen Bohnen 85,-
Warzywa z grilla - paprika, cebula, cukinia i zielone fasolki 7

Těstoviny / Teigwaren / Makarony

200g Boloňské špagety 125,-
Spaghetti Bolognese 1,3,7,9

Saláty / Salate / Sałatki

Šopský salát		75,-
Schopsalat -Gurke, Paprika Tomate, Fetakäse-	7	
Sałatka warzywna z serem feta		
Mozzarella s rajčaty na ledovém salátu přelitá olivovým olejem, s česnekem a bazalkou, podávaná s bylinkovou bagetkou		
Mozzarellateller mit Tomaten, Eissalat, Olivenöl, Knoblauch und Basilikum, serviert mit Kräuterbaguette	1,3,7	125,-
Ser mozzarella z pomidorami, sałata lodowa, oliwa z oliwek, bazylia, bagietka ziołowa		
Velký zeleninový talíř s grilovanými kousky kuřecího masa, bylinková bagetka		
Grossegemüseteller mit gegrillten Stücken von Hähnchen, Kräuterbaguette		
Duży talerz warzyw z kawałkami grilowanego kurczaka, bagietka ziołowa	1,3,7	155,-



Přílohy / Beilagen / Dodatki

150g	Smažené bramborové hranolky Pommes Frites Frytki	35,-
150g	Smažené bramboráčky Kartoffelpuffer (Reibekuchen) Placki ziemniaczane	45,- 1,3,7
150g	Opečené brambory Bratkartoffeln Smażone ziemniaki	35,-
150g	Šťouchané brambory Stampfkartoffeln Tłuczone ziemniaki	45,-

150g	Brambory vařené maštěné máslem Salzkartoffeln mit Butter Ziemniaki gotowane z masłem	35,- 7
150g	Dušená rýže Reis Ryža	35,-
150g	Houskové knedlíky Böhmische Knödel (Hefe) Knedel czeski	35,- 1,3,7
150g	Zelené fazolky restované na slanině Grünen Bohnen mit Speck Zielona fasolka szparagowa ze słoniną	85,-
200g	Grilovaná zelenina - směs barevných paprik, cibule, cukety a zelených fazolek Gegrilltes Gemüse - Paprika, Zwiebeln, Zucchini und Grünen Bohnen Warzywa z grilla - paprika, cebula, cukinia i zielone fasolki	85,-
1ks	Rozpečená bylinková bagetka	
1St	Geröstete Kräuterbaguette	30,-
1szt	Bagietka ziołowa	1,3,7
	Tatarská omáčka / Tatar-Sauce / Sos tatarski	25,- 3
	Česneková omáčka / Knoblauch Sauce / Sos czosnkowy	30,- 3
	Kečup / Ketchup	20,-



Deserty / Desserts / Desery

Palačinky se zmrzlinou a šlehačkou

85,-

Pfannkuchen mit Eis und Schlagsahne

1,3,7

Naleśniki z lodami i bitą śmietaną

Palačinky s marmeládou 1 ks (2ks)

35,- (60,-)

Pfannkuchen mit Marmelade 1 St. (2 St.)

1,3,7

Naleśnik z dżemem 1 szt (2 szt)

Kynutý borůvkový knedlík 1 ks (2ks)

75,- (125,-)

přelítý máslem, sypaný tvarohem, s domácí šlehačkou

1,3,7

Heidelbeerhefeklöss mit Quark und Schlagsahne 1 St. (2 St.)

Pierog z jagodami z masłem, twarogiem i bitą śmietaną 1szt (2 szt)

Jablečný závin se šlehačkou

45,-

Apfelstrudel mit Schlagsahne

1,3,7,8

Strudel jabłkowy z bitą śmietaną

Porce zmrzliny dle výběru		20,-
Eiskugel nach Auswahl	7,8,12	
Lody na gaťki		

20g Šlehačka		20,-
20g Schlagsahne	7	
20g Bitá šmietana		

Při objednávce poloviční porce účtujeme 70% z ceny celé porce

Bei Bestellung einer Halbportion berechnen wir 70% des Preises

Nápoje / Getränke / Napoje

Aperitivy

0,1l Cinzano bianco	55,-
4cl Campari bitter	55,-

Bílá vína / Weißweine / Wina białe Červená vína / Rotweine / Wina czerwone

0,75l Znovín Znojmo Šatov (vinný lístek / Weinkarte / karta win)	245,-
0,2l dle nabídky / nach Angebot	45,-

Sekt

0,75l Bohemia demi sec	230,-
0,25l Aperol Spritz	75,-

Lihoviny / Schnäpse / Alkohole 4cl

Becherovka	55,-
Slivovice, Hruškovice	55,-
Fernet stock	45,-
Jägermeister	55,-
Magister, Captain Morgan	50,-
Rum tuzemský	40,-
Rum Republika	45,-
Bacardi, Baileys ⁽⁷⁾ , Malibu	60,-
Vodka Amundsen	50,-
Gin Beefeater	55,-
Griotka	40,-
Vaječný likér ^(3,7)	35,-

Whisky, Bourbon 4cl

Jameson, Tullamore Dew	55,-
Jim Beam	55,-
Metaxa *****	55,-

Nealko / Alkoholfreie / Bezalkoholowe

0,5l Kofola	35,-
0,2l Kofola	20,-
0,2l Coca cola, Fanta, Sprite	35,-
0,25l Tonic	35,-
0,25l Cappy (jahoda, hruška)	35,-
Cappy Saft (Erdbeer, Birne)	
Cappy (Truskawka, Gruszka)	
0,2l Soda / Selter	15,-
0,25l Bonaqua (perlivá, neperlivá)	30,-
0,2l Džus pomeranč, jablko, multivit	35,-
Saft Orange, Apfel, Multi	
Sok pomarańczowy, jabłkowy, multiwitamina	

0,5l	Domáci limonáda s citronem a mátou Limonade mit Zitrone und Minze Domowa lemoniada z cytryną i miętą	40,-
0,5l	Limonáda s kusovým ovocem Limonade mit Früchte Lemoniada z owocami	55,-
0,5l	Okurková voda Gurkenwasser Woda z ogórków	20,-
1l	Džbánek labské vody Elbewasserkrug / Kubek wody Pivo / Bier / Piwa	35,-
0,4l	Staropramen světlý / hell	40,-
0,4l	Staropramen černý / dunkel	40,-
0,4l	Radler	45,-
0,5l	Nealko pivo Birell (lahvové) Alkoholfreies Bier Birell (Flasche) Piwo bezalkoholowe Birell (butelka)	30,-

Teplé nápoje / Warme Getränke / Ciepłe napoje

Čaj černý, ovocný, zelený / Tee (Schwarz-, Früchte-, Grüner-) Herbata (czarna, owocowa, Delona)	35,-
Čaj TEAHOUSE EXCLUSIVE 3,5g / Luxury TEA	50,-
Pečený čaj (domáci) / Gebackener Tee	55,-
Espresso ^(1,3,7)	45,-
Káva turecká / Türkischer Kaffee	30,-

Káva vídeňská / Wienerkaffee (1,3,7)	55,-
Káva alžírská / Algerischer Kaffee (1,3,7)	60,-
Káva irská / Irischer Kaffee (1,3,7)	60,-
Káva Latte / Milchkaffee (1,3,7)	55,-
Cappuccino (1,3,7)	55,-
Grog z rumu / Grog	55,-
Grog z griotky / Griottegrog	55,-
Jablečný grog / Apfelgrog / Grog jabłkowy	45,-
Svařené víno / Glühwein / Grzane wino	55,-
Horká čokoláda se šlehačkou (7)	55,-
Heisse Schokolade mit Sahne	
Gorąca czekolada z bitą śmietaną	
Jägertee	60,-

Seznam alergenů na vyžádání u obsluhy